

En Sánscrito: Arya Tara sarwa pati gyana ma tara ni
En Español: El mantra prometido por la Madre Aria Liberadora
Me postro ante la Madre Aria

Recita el mantra,

TAYATHAA, OM TARAE TARAYAE, HUNG HUNG HUNG, SAMAYA TI DAI, BARA BARA, SARVA BARA NA*, BIBU KITAI, PEMA NI PEMA, MAHAA PEMA, AASANA TI DAI, HASA HASA, TELOKYA BARA THE, SARVA DEVA THAANA PHA, PUZITE SMA TAAHI, BHAGAWATI TAARE, SMAARAHEE, BHAGAWAANTA, TATHAAGATA SAYA, PURATA, SAMAYAM, DHAARA DHAARA, MAHAA SATTVA AWALOKITE, MANI* KANKA, PIZITRAA BHARANEE*, OM BILOKAAYA, (*Para que el gobierno de China cambie su mente y de plena libertad al Tibet y que puedan aparecer más Budas y Bodisatvas que en el pasado*) BHAGAWATE, TAARE, HRING HRING HRING, PHET SOHA

Sólo por recordar este mantra, se eliminan todos los miedos y peligros, uno logrará todas las realizaciones y tendrá control sobre todos los seres. Haciendo ofrecimientos extensos a Arya Tara en las fechas blancas (el 8º y 15 del mes tibetano) y recitar este mantra hasta contemplar directamente a Tara, entonces cualquier deseo que tengas lo lograras así como todas las realizaciones sublimes te serán concedidas. Si esto no sucede quiere decir que yo (Tara) he cometido los 5 karmas ininterrumpidos¹. Además uno recibirá beneficios inconcebibles.

Esto se menciona en el *Tantra del sublime vajra*.

Ahora el Mantra prometido por la Madre Arya se ha completado.

*Colofón: Dictado por Lama Zopa Rimpoche, el 30 de Mayo de 1997 y revisado por Ven. Sara Thresher, el 13 de Junio de 2013 en Tushita, Dharamsala. Traducido por Ven. Tenzin Choky. En el apartado marcado con ** se incluye el nombre de la persona por la que se dedica, en español he simplificado la dedicación dictada por Kyabje Zopa Rimpoché)*

DEDICACIÓN

Pueda el gobierno de Beijing cambiar su mente respecto a Su Santidad el Dalai Lama y al Tibet. Puedan los gobernantes chinos ver a Su Santidad como Chenrezig y tener plena devoción hacia Su Santidad actuando exactamente de acuerdo a sus deseos. Puedan invitar con gran devoción y aprecio a Su Santidad al Tibet para que los billones de seres puedan contemplar su sagrado rostro, recibir enseñanzas y disfrutar de la increíble felicidad de conocer a Su Santidad y el Dharma. Pueda haber completa libertad y seguir la vía media para los tibetanos fuera y dentro del Tibet.

Que por extender el Dharma immaculado de esta forma puedan haber más Budas y Bodisatvas que los que hubieron cuando el Tibet era libre, de forma que el Dharma de Buda llegue al mundo entero y perdure mucho tiempo, que se extienda en las diez direcciones y más seres puedan encontrar y practicar el Dharma y por ello lograr rápidamente la Iluminación. = eleva el tono de voz*

itálica = reduce el tono de voz

¹ 1. matar a la propia madre; 2. matar al propio padre; 3. matar a un arahat; 4. hacer sangrar maliciosamente el cuerpo de un Buda; 5. crear cisma en la sangha.